**الهيئة الفرعية للتنفيذ**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| C:\Users\User\Favorites\Documents\Desktop\UNEnvironment_Logo_Arabic_Full_colour.jpgCBD | |  |  |
| Distr.  GENERAL  CBD/SBI/3/5  18 June 2020 ARABIC ORIGINAL: ENGLISH | **CBD_logo_ar-CMYK-black  Converted** | | |

الاجتماع الثالث

مدينة كيبيك (تُوكد لاحقا)، كندا، 9-14 نوفمبر/تشرين الثاني 2020

البند 6 من جدول الأعمال المؤقت[[1]](#footnote-1)\*

**حشد الموارد**

*مذكرة من الأمينة التنفيذية*

# أولا- مقدمة

1. في المقرر [14/22](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-22-ar.pdf) بشأن حشد الموارد، أكد مؤتمر الأطراف في اجتماعه الرابع عشر أن حشد الموارد سيكون جزءا لا يتجزأ من الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، وقرر البدء في التحضيرات بشأن مكون حشد الموارد هذا في مرحلة مبكرة، في انسجام وتنسيق كاملين مع العملية الشاملة لإعداد إطار ما بعد عام 2020 (الفقرة 14). وفي الفقرة 15 من نفس المقرر، طلب مؤتمر الأطراف إلى الأمينة التنفيذية تشكيل فريق من الخبراء لدعم النهوض بمكوّن حشد الموارد هذا من خلال إعداد تحليلات وتقارير ذات صلة. ويقدم القسم ثانيا أدناه مزيدا من المعلومات عن الولاية الممنوحة لفريق الخبراء والأنشطة ذات الصلة المضطلع بها لتنفيذ هذا المقرر، ولا سيما بشأن التحليلات والتقارير المختلفة التي أعدها فريق الخبراء والمعروضة الآن على الهيئة الفرعية للتنفيذ للنظر فيها.
2. وفي المقرر نفسه، اتخذ مؤتمر الأطراف أيضا قرارا بشأن سلسلة من الأنشطة التشغيلية الأخرى، المفصلة أدناه، والتي ستضطلع بها الأطراف والحكومات الأخرى والمنظمات والمبادرات الدولية ذات الصلة والأمينة التنفيذية. ويقدم القسم ثالثا تحديثات بشأن الأنشطة ذات الصلة الجاري الاضطلاع بها لتنفيذ هذه العناصر من المقرر 14/22. ويقدم القسم رابعا عناصر مشروع توصية للهيئة الفرعية للتنفيذ للنظر فيها. وتُقدم تقارير فريق الخبراء كإضافات؛ وترد نتائج عمله في القسم رابعا أدناه.

ثانيا- مكون حشد الموارد للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

1. طُلب إلى الأمينة التنفيذية، في الفقرة 15 من المقرر 14/22، أن تكلف فريقا من الخبراء، بتمثيل متساو من الأطراف من البلدان النامية والأطراف من البلدان المتقدمة وخبير واحد من منظمات غير حكومية دولية، لتنفيذ الأنشطة المدرجة أدناه، وإعداد التقارير، للمساهمة في العملية الشاملة لإطار ما بعد عام 2020، ولكي ينظر فيها الفريق العامل المفتوح العضوية ومؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر. وبناء عليه، كلفت الأمينة التنفيذية، بموارد مالية تلقتها مع الامتنان من حكومة ألمانيا، فريقا مكونا من ثلاثة خبراء على أساس عملية تنافسية وفقا لقواعد الأمم المتحدة، وبمراعاة التوازن المطلوب في المقرر: السيدة تريسي كومينغ (جمهورية جنوب أفريقيا)، والسيد جيريمي إيبيل (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)، والسيد ياشا فيفرهولتز (تحالف الصحة البيئية). وتم الإبلاغ عن تشكيل فريق الخبراء بواسطة الإخطار [2019-101](https://www.cbd.int/doc/notifications/2019/ntf-2019-101-resource-mobilization-en.pdf)، المُرسل في 7 نوفمبر/تشرين الثاني 2019.[[2]](#footnote-2)
2. ووفقا للفقرة نفسها، كُلف فريق الخبراء بالمهام التالية:

(أ) تقييم هيكل استراتيجية حشد الموارد ومحتواها وفعاليتها مع الإشارة قدر الإمكان إلى الثغرات في تحقيق الأهداف؛ واستعراض تجارب تحقيق الهدف 20 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وتنفيذ استراتيجية حشد الموارد، ومدى كفايتها، والاستفادة من هذه التجارب للنظر في الحاجة إلى اتخاذ إجراءات مناسبة؛

(ب) تقدير الموارد من جميع المصادر اللازمة لمختلف سيناريوهات تنفيذ إطار ما بعد عام 2020، مع مراعاة تقييم الاحتياجات لمرفق البيئة العالمية، فضلا عن التكاليف والمنافع الناشئة عن تنفيذ إطار ما بعد عام 2020؛

(ج) المساهمة في مشروع مكون حشد الموارد للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 كمتابعة للاستراتيجية الحالية لحشد الموارد، استنادا إلى الاستراتيجية القائمة والممارسات الموصوفة في الفقرتين الفرعيتين السابقتين.

1. وكانت من السهل تجميع المهام الواردة أعلاه في تقارير محددة، تُعرض الآن على الهيئة الفرعية للتنفيذ للنظر فيها، وهي:

(أ) يجري إتاحة تقييم واستعراض استراتيجية حشد الموارد والهدف 20 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، وفقا للفقرتين الفرعيتين 15 (أ) و(ب) من المقرر 14/22، كوثيقة معلومات (CBD/SBI/3/INF/2) وتقدم الوثيقة CBD/SBI/3/5/Add.1 تجميعا للتقييم والاستعراض هذين؛

(ب) يُقدم في الوثيقة CBD/SBI/3/5/Add.2 تقرير أولي عن تقدير الموارد اللازمة من جميع المصادر لمختلف سيناريوهات تنفيذ إطار ما بعد عام 2020، وفقا للفقرة الفرعية 15 (ج) من المقرر 14/22. وترد معلومات تقنية تكميلية في وثيقة المعلومات المصاحبة (CBD/SBI/3/INF/5). ويقدم التقرير نظرة عامة على التحليلات ذات الصلة الجارية حاليا أو التي تم الانتهاء منها مؤخرا، ونتائجها (الناشئة)، بالإضافة إلى النتائج الأولية لتحليل تكميلي استنادا إلى المعلومات المقدمة من خلال إطار الإبلاغ المالي. وسيُقدم التقدير النهائي إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر؛

(ج) تُقدم في الوثيقة CBD/SBI/3/5/Add.3 مساهمة فريق الخبراء في مشروع مكون حشد الموارد، وفقا للفقرة الفرعية 15 (د) من المقرر 14/22.

1. ووفقا للفقرات الفرعية المتبقية من 15 (ه) إلى 15 (ح) من المقرر 14/22، كان على فريق الخبراء أن يستكشف مختلف جوانب حشد الموارد وينظر فيها؛ وهي:

(أ) استكشاف خيارات ونُهج لحشد وتوفير موارد إضافية من جميع المصادر؛

(ب) النظر في سبل لتعزيز انخراط مجموعة أوسع من المؤسسات المالية والخاصة، على جميع المستويات ومن جميع المصادر، لدعم تنفيذ إطار ما بعد عام 2020؛

(ج) النظر في سبل لمواصلة تعميم التنوع البيولوجي في الميزانيات الاقتصادية وخطط التنمية الوطنية، بما في ذلك القطاعات الإنتاجية الرئيسية؛

(د) النظر في سبل لتحسين استعداد الأطراف وقدرتها على الحصول على الموارد المالية واستخدامها لدعم تنفيذ إطار ما بعد عام 2020.

1. وفي التقارير المشار إليها أعلاه، تم النظر في هذه الجوانب من حشد الموارد بطريقة شاملة. وجرى أيضا الاستعانة بها لتنظيم هيكل حلقة العمل المواضيعية بشأن حشد الموارد للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، التي عُقدت في برلين في الفترة من 14 إلى 16 يناير/كانون الثاني 2020، بدعم مالي ولوجستي من حكومة ألمانيا. ولإثراء المناقشات في حلقة العمل، أعد فريق الخبراء تقييما واستعراضا أوليين لاستراتيجية حشد الموارد والهدف 20 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، بما في ذلك الثغرات والاحتياجات الأولية للعمل المحدد، وأتاحهما لحلقة العمل. وقدم فريق الخبراء أيضا في حلقة العمل تحليلا لتحديد النطاق للمنهجيات المتاحة لتقدير الموارد اللازمة لتنفيذ إطار ما بعد عام 2020. ويُتاح تقرير حلقة العمل ([CBD/POST2020/WS/2020/3/3](https://www.cbd.int/doc/c/15fa/4604/83d577ffba0cc6abeb1a51f0/post2020-ws-2020-03-03-en.pdf)) للهيئة الفرعية للتنفيذ في صورة وثائق معلومات.
2. ولدعم عمل فريق الخبراء، أصدرت الأمينة التنفيذية الإخطار [2019-086](https://www.cbd.int/doc/notifications/2019/ntf-2019-086-resource-mobilization-en.pdf) المؤرخ 8 أكتوبر/تشرين الأول 2019، الذي يدعو الأطراف والمنظمات ذات الصلة إلى تقديم الآراء والخبرات ذات الصلة بشأن حشد الموارد، ويقدم مجموعة إرشادية من الأسئلة استنادا إلى عناصر الفقرة 15 من المقرر 14/22. وفي فترة إعداد هذه المذكرة، وردت تقديمات من بنن والبوسنة والهرسك وكندا وإثيوبيا والاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء وغينيا والعراق واليابان والنرويج وأوغندا. ووردت أيضا تقديمات من المنظمات الدولية التالية، والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية وأصحاب المصلحة المعنيين: تحالف تمويل الحفظ؛ والمنتدى الدولي للشعوب الأصلية المعني بالتنوع البيولوجي؛ والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة؛ ومنظمة صون الطبيعة؛ ومبادرة التجارة البيولوجية التابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) والشركاء فيها؛ وفرقة من الباحثين الأكاديميين من جامعة كولومبيا البريطانية، وجامعة لانكستر وجامعة ديوك؛ ومبادرة تمويل التنوع البيولوجي التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛ والبنك الدولي، والصندوق العالمي للطبيعة.[[3]](#footnote-3) وقدمت هذه التقديمات، إلى جانب المناقشات والمواد المقدمة في حلقة العمل، مساهمات قيّمة في عمل فريق الخبراء.
3. وتم التطرق أيضا إلى حشد الموارد خلال اجتماعات الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. وأشار الاجتماع الأول (المنعقد في نيروبي، 27-30 أغسطس/آب 2019) إلى حشد الموارد وتوفير الموارد المالية كقضيتين يُحتمل إبرازهما في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 باعتبار ذلك وسيلة للتنفيذ وتمكين الظروف، واقتُرح أن تيسير/التمكين من التنفيذ يمكن أن ينعكس في غايات الإطار.[[4]](#footnote-4) وفي الاجتماع الثاني للفريق العامل المفتوح العضوية (المنعقد في روما، 24-29 فبراير/شباط 2020)، اقتُرح توافر الموارد المالية الكافية، إلى جانب القدرات والتعاون التقني، كغاية إضافية. وناقش الفريق العامل المفتوح العضوية أيضا، في اجتماعه الثاني، حشد الموارد بموجب الهدف 15 من المسودة الأولية للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، وأُخذت المداولات والآراء ذات الصلة بعين الاعتبار.[[5]](#footnote-5)
4. وفي إطار هذا البند، قد ترغب الهيئة الفرعية للتنفيذ في أن تقوم في اجتماعها الثالث بالإحاطة علما بالمعلومات والتحليلات المقدمة في الوثائق من CBD/SBI/3/5/Add.1 إلى CBD/SBI/3/5/Add.3 والنظر فيها. وقد ترغب الهيئة الفرعية في أن تنظر بشكل خاص في مساهمة فريق الخبراء في مشروع مكون حشد الموارد للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، الذي ينعكس في مشروع التوصية الوارد في القسم رابعا أدناه، كأساس لتوصيتها المقدمة إلى الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 في اجتماعه الثالث ومؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر.
5. وسلطت جائحة فيروس كورونا المستجد COVID-19 والاستجابات السياساتية ذات الصلة الضوء على أهمية تحسين فهم العلاقة بين التنوع البيولوجي وصحة الإنسان من أجل تسخير أوجه التآزر المحتملة المتعلقة بالسياسات. وتوفر استجابات الحافز الاقتصادي الحالية تحديات وفرصا على حد سواء لتمويل التنوع البيولوجي: تحديات من حيث ممارسات إعادة ترتيب الأولويات بسبب الندرة الآخذة في الزيادة في الأموال العامة، وفرص من حيث الحاجة المتفق عليها على نطاق واسع إلى "إعادة البناء بشكل أفضل". وسيلزم اتخاذ إجراءات سياساتية من أجل تقليل التحديات إلى أدنى حد وزيادة الفرص إلى أقصى حد.

ثالثا- التقرير المرحلي بشأن العناصر الأخرى للمقرر 14/22

**ألف- الإبلاغ المالي**

1. في الفقرتين 1 و3 من المقرر 14/22، أحاط مؤتمر الأطراف، في اجتماعه الرابع عشر، علما مع التقدير بالمعلومات المقدمة من الأطراف من خلال إطار الإبلاغ المالي، وحث الأطراف على الإبلاغ، باستخدام إطار الإبلاغ المالي على شبكة الإنترنت، عن مساهمتها الإضافية في الجهود الجماعية الرامية إلى بلوغ الأهداف العالمية بشأن حشد الموارد، مقابل خط الأساس المحدد، بالاقتران مع تقاريرها الوطنية السادسة، بحلول 31 ديسمبر/كانون الأول 2018.
2. وفي الفترة بين 5 سبتمبر/أيلول 2018، وهو الموعد النهائي للتحليل المقدم إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه الرابع عشر،[[6]](#footnote-6) و10 مارس/آذار 2020، تم تلقي أربعة تقديمات جديدة تتضمن معلومات عن خطوط الأساس والتقدم المحرز حتى عام 2015، كما وردت من بعض الأطراف معلومات محدثة عن خطوط الأساس والتقدم المحرز حتى عام 2015. وأبلغ ما مجموعه 17 بلدا عن مواصلة التقدم حتى عام 2020، في إطار الجولة الثانية من الإبلاغ. ويبلغ العدد الإجمالي للأطراف التي قدمت معلومات من خلال إطار الإبلاغ المالي 81 طرفا. ويرد في الوثيقة CBD/3/5/Add.1 تحليل محدث للأطر المقدمة.

**باء- بناء القدرات والدعم التقني**

1. في الفقرة 4 من المقرر 14/22، دعا مؤتمر الأطراف مبادرة تمويل التنوع البيولوجي والبرامج أو المبادرات المشابهة إلى زيادة توفير الدعم المالي والتقني وبناء القدرات للأطراف من البلدان النامية المهتمة من أجل المشاركة في المبادرة.
2. وفي الفترة قيد الاستعراض، أطلقت مبادرة تمويل التنوع البيولوجي مرحلتها الثانية مع 27 بلدا تتجه الآن بشكل كامل نحو تنفيذ ما مجموعه 106 حلول لتمويل التنوع البيولوجي، مما أدى إلى تحقيق نتائج مالية ملموسة. وبدأت خمسة بلدان جديدة في تنفيذ منهجية مبادرة تمويل التنوع البيولوجي. وواصلت فرقة مبادرة تمويل التنوع البيولوجي تشجيع بلدان المبادرة على إظهار منتجاتها النهائية في إطار الإبلاغ المالي للاتفاقية.[[7]](#footnote-7) ونُشرت منهجية منقحة لمبادرة تمويل التنوع البيولوجي في نوفمبر/تشرين الثاني 2018، ويحتوي مستودع الحلول المالية على الإنترنت حاليا على أكثر من 150 إدخالا.[[8]](#footnote-8) ويستمر عمل برنامج دعم العقد الإقليمية لمبادرة تمويل التنوع البيولوجي التابعة لاتفاقية التنوع البيولوجي، المصمم لتزويد البلدان غير المشاركة في مبادرة تمويل التنوع البيولوجي بالدعم التقني الموجه في تطبيق منهجية المبادرة، وقد شارك ما مجموعه 40 بلدا بدرجات مختلفة من الدعم. وقامت مبادرة تمويل التنوع البيولوجي أيضا، بالتعاون مع أمانة الاتفاقية، بعقد دورة مكثفة مفتوحة على الإنترنت بشأن تمويل التنوع البيولوجي في الفترة من 15 أبريل/نيسان إلى 31 مايو/أيار 2019، بإجمالي ملتحقين يبلغ 3607 مشاركين من 170 بلدا (بمن فيهم 236 مشاركا جديدا مسجلين بوتيرة ذاتية منذ الانتهاء من النسخة التفاعلية للدورة المكثفة المفتوحة على الإنترنت).[[9]](#footnote-9)
3. وقد ترغب الهيئة الفرعية في الإحاطة علما بهذا العمل، ودعوة مبادرة تمويل التنوع البيولوجي، بجانب المنظمات والمبادرات الدولية الأخرى ذات الصلة، إلى مواصلة هذا العمل بموجب الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 ومكون حشد الموارد الخاص به.

**جيم- أوجه التآزر بين الاتفاقيات**

1. في الفقرة 7 من المقرر 14/22، شدد مؤتمر الأطراف على أن جميع استراتيجيات حشد الموارد ينبغي أن تعزز وتسخر أوجه التآزر بين الاتفاقيات، بما في ذلك أوجه التآزر المتعلقة بنظم رصد الموارد المالية من مختلف المصادر وتنفيذ الاتفاقيات. وفي هذا الصدد، يعد صندوق تحييد أثر تدهور الأراضي، الذي تقوده الآلية العالمية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والذي أُطلق في الدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (أوردوس، الصين 2017) بناء على طلب سابق من مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، صندوق استثمار مؤثر يمزج الموارد من القطاعات العام والخاص والخيري لدعم تحقيق تحييد أثر تدهور الأراضي من خلال الإدارة المستدامة للأراضي ومشاريع استعادة الأراضي التي ينفذها القطاع الخاص. ويهدف صندوق تحييد أثر تدهور الأراضي إلى اتباع نهج قائم على المناظر الطبيعية يراعي ويدير المبادلات بين استخدامات الأراضي والمصالح الفردية والسياسات القطاعية المتنافسة؛ وعلى وجه الخصوص، تسير حماية خدمات النظم الإيكولوجية الحيوية جنبا إلى جنب مع الحماية من عمليات الاستحواذ المحتملة الواسعة النطاق على الأراضي والتي تتعارض مع المعايير البيئية ومصالح المجتمعات المحلية. ويُمثل الأمناء التنفيذيون لاتفاقيات ريو الثلاث في المجلس الاستراتيجي لصندوق تحييد أثر تدهور الأراضي، مما يعكس هذا التوجه البرنامجي لتسخير أوجه التآزر. وبالمثل، يؤيد صندوق المناخ الأخضر دعم وتمويل الحلول القائمة على الطبيعة في السياسات المناخية وعمليات تطوير وتمويل المشاريع ذات الصلة، مما يعزز أوجه التآزر بين هذه المجالات الهامة. وكذلك، اعتمدت بعض المصارف الإنمائية متعددة الأطراف أو ثنائية الأطراف استراتيجيات وهي تمول مشاريع ذات منافع مشتركة في مجالي المناخ والتنوع البيولوجي.

**دال- المعالم الرئيسية للتنفيذ الكامل للهدف 3 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي**

1. في الفقرة 11 من المقرر 14/22، رحب مؤتمر الأطراف بعمل المنظمات والمبادرات ذات الصلة بشأن تقديم دعم تحليلي وتقني وبناء القدرات لتنفيذ الهدف 3 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، ودعا هذه المنظمات والمبادرات إلى مواصلة هذا العمل وزيادة تكثيفه.
2. وفي الفقرة 12 من المقرر نفسه، لاحظ مؤتمر الأطراف الدور المفيد للدراسات الوطنية لتحديد الحوافز الضارة والفرص المتاحة لإلغاء أو إصلاح الحوافز الضارة، بما في ذلك الإعانات، وفي استكشاف وتحديد الإجراءات السياساتية الأكثر فعالية، ودعا المنظمات المهتمة إلى النظر في الاضطلاع بتجميع تنظيمي وتحليل للدراسات الحالية بغية تحديد أساليب الممارسات الجيدة من أجل تحديد الحوافز الضارة وإعداد استجابات ملائمة تتعلق بالسياسة العامة، وإعداد معيار أو نموذج لهذه المعايير كإرشادات طوعية. وقررت الفرقة العاملة المعنية بالتنوع البيولوجي والمياه والنظم الإيكولوجية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي تولي هذه المهمة في إطار برنامج عملها لفترة السنتين 2019-2020، الجاري حاليا. وبالإضافة إلى ذلك، تدعم منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي البلدان في مواءمة الميزانيات الوطنية مع أهداف المناخ، والتنوع البيولوجي والأهداف البيئية الأخرى، في إطار *تعاونية باريس بشأن الميزنة المراعية للبيئة.*
3. وتواصل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي رصد الاتجاهات في عناصر الدعم الحكومي للزراعة التي يُحتمل أن تكون ضارة، كمؤشر لقياس التقدم المحرز بشأن الإجراءات المتعلقة بالحوافز الضارة، بما في ذلك الإعانات، وفقا للهدف 3 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي. وتقوم منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بتتبع الأدوات الاقتصادية والتمويل الخاص بالتنوع البيولوجي من خلال قاعدة بياناتها العالمية بشأن أدوات السياسة العامة لأغراض البيئة. ويساهم حاليا ما يقرب من 110 بلدان في قاعدة البيانات هذه، التي توفر معلومات عن أكثر من 3500 أداة من أدوات السياسة العامة ذات الصلة بالبيئة. وأبلغ حوالي 60 بلدا عن الأدوات الاقتصادية ذات الصلة بالتنوع البيولوجي التي وضعتها (أي الضرائب، أو الرسوم والنفقات، أو الرخص القابلة للتداول، أو الإعانات المتعلقة بالتنوع البيولوجي). وأُرسلت إلى الأطراف دعوة إلى المساهمة في قاعدة بيانات أدوات السياسة العامة لأغراض البيئة بموجب الإخطار [2019-114](https://www.cbd.int/doc/notifications/2019/ntf-2019-114-incentive-en.pdf) المؤرخ 12 ديسمبر/كانون الأول 2019. وتعمل قاعدة البيانات هذه كمستودع بيانات للمؤشرات ذات الصلة لرصد التقدم المحرز في تنفيذ العنصر المتعلق بالتدابير الحافزة الإيجابية للهدف 3 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي (انظر المقرر 13/28، المرفق). وكذلك، تقوم منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي حاليا بإعداد دراسات استقصائية لتتبع أداتين اقتصاديتين إضافيتين، وهما المدفوعات مقابل خدمات النظم الإيكولوجية وتعويضات التنوع البيولوجي.
4. وأطلق برنامج الأمم المتحدة للبيئة مؤخرا مبادرة بشأن الإصلاح المالي لأغراض الزراعة المستدامة، تتعاون فيها أمانة الاتفاقية من خلال فريق الخبراء التقني للمبادرة. وتهدف المبادرة إلى المساهمة في الالتزامات الدولية بموجب أهداف التنمية المستدامة واتفاقية التنوع البيولوجي، وسد الثغرات المعرفية المحددة وبناء الزخم والنهوض بجدول الأعمال هذا في فترة السنتين 2020-2021 كجزء من نهج شامل للنظم الغذائية. وفي إطار المبادرة، يُخطط لتنظيم سلسلة من أنشطة التوعية، بما في ذلك حوارات رفيعة المستوى تتعلق بالسياسة العامة في المؤتمرات الدولية الرئيسية، وإطلاق حملة اتصالات موجهة حول سرد إيجابي، وإصدار تقرير عالمي عن إعادة استخدام الدعم الزراعي لأغراض النظم الغذائية المستدامة.

رابعا- الاستنتاجات وعناصر مشروع توصية

**ألف- مكون حشد الموارد لإطار التنوع البيولوجي لما بعد عام 2020**

1. قدم فريق الخبراء مساهمته في مشروع مكون حشد الموارد للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 في تقريره الثالث (CBD/SBI/3/5/Add.3). وترد هذه المساهمة في جزأين. ويقدم القسم سادسا من هذه الوثيقة مقترحات فريق الخبراء بشأن كيفية إبراز حشد الموارد بشكل مباشر في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، في صورة أهداف محتملة، بينما تحدد الأقسام من أولا إلى خامسا نهجا استراتيجيا قد يكون بمثابة خلف للاستراتيجية الحالية لحشد الموارد. ويتبع كل من الأهداف المقترحة والنهج الاستراتيجي بنية مشتركة، تتكون من ثلاث مكونات مترابطة ومتكاملة: (أ) تقليل أو إعادة توجيه الموارد الضارة بالضرر بالتنوع البيولوجي؛ (ب) وتوليد موارد إضافية من جميع المصادر؛ (ج) وتعزيز فعالية وكفاءة استخدام الموارد. وثمة روابط متداخلة وتبادل محتمل بين بعض أهداف حشد الموارد التي اقترحها فريق الخبراء وغايات النهج الاستراتيجي طويل الأجل للتعميم الذي تم تطويره بدعم من الفريق الاستشاري غير الرسمي المعني بالتعميم.
2. وينعكس هذان الجزآن في مشروع التوصية أدناه، في صورة مشروع عناصر بشأن حشد الموارد لإمكانية إدراجها في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (المرفق الأول) ومشروع عناصر للخلف المحتمل للاستراتيجية الحالية لحشد الموارد (المرفق الثاني). وقد ترغب الهيئة الفرعية في النظر في دعوة الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 ورئيسيه المشاركين إلى النظر في مشروع العناصر بشأن حشد الموارد لإمكانية إدراجها في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (المرفق الأول)، وقد ترغب في توصية مؤتمر الأطراف أن يقوم في اجتماعه الخامس عشر بأن يعتمد خلف الاستراتيجية الحالية لحشد الموارد الوارد في المرفق الثاني.
3. وتقدم مساهمة فريق الخبراء أيضا ملاحظات واقتراحات بشأن الحاجة المستمرة للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية إلى الدعم التقني وبناء القدرات، بما في ذلك وضع خطط تمويل وطنية والأنشطة الأخرى ذات الصلة بحشد الموارد. وتم تناول هذه الاقتراحات في مشروع التوصية أدناه.

**باء- الإبلاغ المالي**

1. تقدم مساهمة فريق الخبراء الواردة في الوثيقة CBD/SBI/3/5/Add.3 أيضا توصيات لإطار إبلاغ مالي مبسط وأكثر فعالية. ويحدد الفريق الحاجة إلى جمع البيانات وإدارتها واستخدامها بشكل أكثر تنظيما وفي الوقت المناسب للاسترشاد بها في عملية صنع القرار، بما في ذلك الاستفادة بشكل أفضل من أطر الإبلاغ الإحصائي الدولية الحالية والعمليات ذات الصلة. وترد هذه الاقتراحات في مشروع التوصية أدناه.

**جيم- أوجه التآزر بين الاتفاقيات**

1. قد ترغب الهيئة الفرعية في أن تحيط علما بعمل المنظمات المذكورة في القسم السابق وأن تشجع هذه المنظمات على مواصلة هذا العمل وتكثيفه.

**دال- المعالم الرئيسية للتنفيذ الكامل للهدف 3 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي**

1. وضعت الاجتماعات الثلاثة الأخيرة لمؤتمر الأطراف *تشريعات* هامة تسلط الضوء على المساهمة المحتملة لتنفيذ الهدف 3 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، بشأن التدابير الحافزة، وفي الهدف 20 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، بشأن حشد الموارد، وتقديم التوجيه التشغيلي بشأنها، بما في ذلك عن طريق تحقيق المعالم الرئيسية لتنفيذ الهدف 3 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي التي اعتمدها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثاني عشر.[[10]](#footnote-10) وكان للهدف 3 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي والمعالم الرئيسية لتنفيذه موعد نهائي بحلول عام 2020. واقتُرح في المسودة الأولية للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 هدف للخلف المحتمل بشأن الحوافز (الهدف 12) ويُقترح مواصلة التطوير والتعديل في مساهمة فريق الخبراء (انظر المرفق الأول أدناه). وكذلك، يعد النهج الاستراتيجي طويل الأجل لتعميم التنوع البيولوجي، وخطة عمله الموضوعة بدعم من الفريق الاستشاري غير الرسمي المعني بالتعميم، ذوي صلة في هذا الصدد.[[11]](#footnote-11)،[[12]](#footnote-12)
2. وقد ترغب الهيئة الفرعية في النظر في أن توصي بمواصلة هذا العمل بموجب الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، من خلال الإحاطة علما بالأنشطة الداعمة للمنظمات الدولية ذات الصلة وتشجيعها على مواصلة هذه العمل وتكثيفه.

**هاء- عناصر مشروع توصية**

1. في ضوء الاعتبارات أعلاه، قد ترغب الهيئة الفرعية للتنفيذ في أن تنظر في اجتماعها الثالث في إعداد توصية على غرار ما يلي:

*إن الهيئة الفرعية للتنفيذ،*

*إذ تشير إلى* المقرر 14/22 وقرارها ببدء التحضيرات بشأن مكون حشد الموارد للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 في مرحلة مبكرة من عملية إعداد الإطار، في انسجام وتنسيق كاملين مع العملية الشاملة،

*وإذ تشدد على* أهمية زيادة حشد موارد مالية من جميع المصادر من أجل التنفيذ الفعال للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020،

*وقد نظرت في* تقرير حلقة العمل المواضيعية بشأن حشد الموارد للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020،[[13]](#footnote-13) التي عُقدت في برلين في الفترة من 14 إلى 16 يناير/كانون الثاني 2020،

*وقد نظرت أيضا في* تقارير فريق الخبراء المعني بحشد الموارد، ولا سيما المساهمة في مشروع مكون حشد الموارد،

*وإذ تشدد على* الروابط المتداخلة والتبادل المحتمل بين بعض عناصر مكون حشد الموارد على نحو ما اقترح فريق الخبراء والنهج الاستراتيجي طويل الأجل للتعميم الذي تم تطويره بدعم من الفريق الاستشاري غير الرسمي المعني بالتعميم،

**الإبلاغ المالي**

1- *تحيط علما مع التقدير* بالمعلومات التي قدمتها الأطراف من خلال إطار الإبلاغ المالي، والتقييم الوارد في التقرير ذي الصلة لفريق الخبراء؛[[14]](#footnote-14)

2- *تحث* الأطراف التي لم تقدم بعد معلومات خطوط الأساس الضرورية ولم تبلغ بعد عن التقدم الأولي مقابل الأهداف المتعلقة بحشد الموارد حتى عام 2015 على القيام بذلك بحلول 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، باستخدام إطار الإبلاغ المالي، *وتدعو* الأطراف إلى القيام، حسب الاقتضاء، بتحديث أطرها للإبلاغ المالي بالبيانات المؤكدة أو النهائية لعام 2015، بغية تحسين متانة البيانات والتمكين من إجراء تقييم شامل للتقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف التي حددها مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثاني عشر؛[[15]](#footnote-15)

3- *تطلب إلى* الأمينة التنفيذية أن تعد تحليلا محدثا ونهائيا للتقارير المالية المتلقاة، لإعلام مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر؛

**مكون حشد الموارد لإطار التنوع البيولوجي لما بعد عام 2020**

4- *تدعو* الفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 ورئيسيه المشاركين إلى مراعاة مشروع العناصر بشأن حشد الموارد لإمكانية إدراجها في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، الذي أعده فريق الخبراء المعني بحشد الموارد ويرد ملخص له في المرفق الأول بهذه التوصية؛

**خطط التمويل الوطنية**

5- *تشدد على* أن إعداد خطط وطنية لتمويل التنوع البيولوجي أو أدوات مماثلة سيكون أمرا ضروريا لضمان تعبئة لجميع الموارد بشكل كاف وفي التوقيت المناسب، بما يتماشى مع الاستراتيجية المقترحة لحشد الموارد من أجل التنفيذ الفعال للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020؛

6- *تحيط علما مع التقدير* بعمل المنظمات والمبادرات ذات الصلة، بما في ذلك مبادرة تمويل التنوع البيولوجي التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الرامي إلى تقديم الدعم المالي والتقني وبناء القدرات للبلدان النامية المهتمة في إعداد خطط وطنية لتمويل التنوع البيولوجي وتنفيذها، عملا بالفقرة 10 من المقرر 13/20، والفقرة 4 من المقرر 14/22؛

7- *تدعو* مبادرة تمويل التنوع البيولوجي التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن تقوم، بالتعاون مع المنظمات والمبادرات المهتمة الأخرى ذات الصلة وكذلك الأمينة التنفيذية، بتنقيح المنهجية الحالية لمبادرة تمويل التنوع البيولوجي من أجل إعداد خطط وطنية لتمويل التنوع البيولوجي في جميع البلدان، إلى جانب الطرائق التقنية والمالية لنشر هذه المنهجية المتكيفة مع ظروف وقدرات البلدان؛

8- *توصي* بأن يعتمد مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر مقررا على غرار ما يلي:

*إن مؤتمر الأطراف،*

*إذ يشير إلى* المادة 20 من الاتفاقية باعتبارها الأساس لحشد الموارد من جميع المصادر من أجل التنفيذ الفعال للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، *وإذ يقر* بالحاجة إلى اتخاذ إجراءات تحويلية وشاملة ومنصفة عبر الاقتصادات والمجتمع في هذا الصدد،

*وإذ يلاحظ* أهمية تعميم التنوع البيولوجي بالنسبة لحشد الموارد والاستخدام الفعال للموارد المالية، لأن ذلك يشجع على زيادة كفاءة استخدام الموارد الحالية،

*وإذ يلاحظ* أهمية تعميم التنوع البيولوجي وحشد الموارد لبناء قدرة النظم الإيكولوجية على الصمود في فترة الانتعاش الاقتصادي بعد الجائحة،

*وإذ يشدد* على المساهمة المحتملة لتنفيذ المادة 11 من الاتفاقية بشأن التدابير الحافزة لحشد الموارد المالية،

*وإذ يعيد التأكيد* على الدور المهم للاستراتيجيات وخطط العمل الوطنية للتنوع البيولوجي كأساس لتحديد احتياجات وأولويات التمويل على المستوى الوطني، والحشد الفعال للموارد المالية من جميع المصادر وفقا للظروف والأولويات الوطنية، بما في ذلك للقيام حسب الاقتضاء بتنفيذ البروتوكولين بموجب الاتفاقية، والتنفيذ المتآزر للاتفاقيات الأخرى المتعلقة بالتنوع البيولوجي،

*وإذ يلاحظ* الحاجة إلى شراكات وأوجه تعاون فعالة بين جميع الجهات الفاعلة ذات الصلة، وإلى تعزيز الشراكات مع شركات الأعمال التجارية والقطاع المالي من أجل النهوض بحشد الموارد،

*وإذ يدرك* فرص تسخير أوجه التآزر بين اتفاقيات ريو، بما في ذلك أوجه التآزر المتعلقة بحشد الموارد واستخدام الموارد من أجل حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام،

1- *يعرب عن تقديره* لحكومة ألمانيا لتقديمها الدعم المالي لعمل فريق الخبراء المعني بحشد الموارد، ولاستضافة حلقة العمل المواضيعية بشأن حشد الموارد للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، التي عُقدت في برلين في الفترة من 14 إلى 16 يناير/كانون الثاني 2020؛

2- *يحيط علما مع التقدير* بالتقرير النهائي لفريق الخبراء، الذي يقدم تقييما للموارد المكتسبة من جميع المصادر واللازمة لتنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، فضلا عن التقارير الأخرى لفريق الخبراء، التي ستنظر فيها الهيئة الفرعية للتنفيذ في اجتماعها الثالث؛

3- *يحيط علما* بالتحليل النهائي لأطر الإبلاغ المالي التي تلقتها الأطراف، الذي أعدته الأمينة التنفيذية؛

4- *يلاحظ مع التقدير* التقدم الذي أحرزته الأطراف من البلدان المتقدمة والنامية على حد سواء، وكذلك الأطراف التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، في تنفيذ استراتيجية حشد الموارد وأهداف حشد الموارد المعتمدة بموجب الهدف 20 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي؛

5- *يقر* بأنه على الرغم التقدم المحرز، هناك فجوة تمويلية كبيرة ومستمرة تتعلق بالتنفيذ الفعال للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، وأنه يتعين بذل المزيد من الجهود لحشد موارد من جميع المصادر بطريقة تتناسب مع مستوى طموح الإطار؛

6- *يقر أيضا* باستمرار حاجة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية إلى الدعم التقني وبناء القدرات من أجل اتخاذ الإجراءات المحلية اللازمة لحشد الموارد وتقديم تقارير عنها؛

**خلف الاستراتيجية الحالية لحشد الموارد**

7- *يعتمد* خلف الاستراتيجية الحالية لحشد الموارد، الوارد في المرفق الثاني لهذه التوصية؛

8- *يدعو* الأطراف والحكومات الأخرى إلى مراعاة خلف الاستراتيجية الحالية لحشد الموارد كإطار مرن يتم الاسترشاد به لتنفيذ هدف (أهداف) الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020؛

9- *يدعو* المنظمات والمبادرات الدولية ذات الصلة إلى دعم تنفيذ خلف الاستراتيجية الحالية لحشد الموارد على جميع المستويات؛

10- *يدعو* منظمات التمويل ثنائية الأطراف ومتعددة الأطراف ذات الصلة وكذلك مرفق البيئة العالمية إلى تقديم الدعم التقني والمالي وكذلك بناء القدرات، من أجل تنفيذ خلف الاستراتيجية الحالية لحشد الموارد في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وفقا للظروف والأولويات الوطنية؛

**خطط التمويل الوطنية**

11- *يحث* الأطراف على القيام، مع مراعاة أهداف حشد الموارد في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 وخلف الاستراتيجية الحالية لحشد الموارد، بوضع خطة وطنية لتمويل التنوع البيولوجي أو حسب الاقتضاء إدراج تمويل التنوع البيولوجي ضمن خطة التمويل الوطنية للتنمية المستدامة أو إطار التخطيط المماثل، ويدعو الحكومات الأخرى إلى القيام بذلك، بغية تحديد جميع الاحتياجات من الموارد والثغرات المتعلقة بتنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 على المستوى الوطني والإجراءات السياساتية التي يتعين اتخاذها من أجل سد أو تقليل الفجوة التمويلية، وتقديم تقرير في هذا الصدد قبل الاجتماع السادس عشر لمؤتمر الأطراف؛

12- *يحيط علما مع التقدير* بعمل المنظمات والمبادرات الدولية ذات الصلة والمهتمة، بما في ذلك مبادرة تمويل التنوع البيولوجي التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الرامي إلى تقديم الدعم المالي والتقني وبناء القدرات للبلدان النامية المهتمة في إعداد وتنفيذ خطط وطنية لتمويل التنوع البيولوجي، وتحسين منهجية مبادرة تمويل التنوع البيولوجي؛

13- *يدعو* مبادرة تمويل التنوع البيولوجي التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمنظمات والمبادرات الدولية الأخرى ذات الصلة والمهتمة إلى مواصلة دعمها لإعداد وتنفيذ خطط التمويل المشار إليها في الفقرة أعلاه، بما في ذلك من خلال تقديم الإرشادات التقنية وفقا للظروف والقدرات الوطنية للبلدان المنفذة؛

**أوجه التآزر مع الاتفاقيات**

14- *يحيط علما مع التقدير* بالمبادرات البرنامجية الأخيرة لصناديق من قبيل صندوق تحييد أثر تدهور الأراضي بموجب اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وصندوق المناخ الأخضر، ومرفق البيئية العالمية، فضلا عن آليات التمويل الثنائية الأطراف والمتعددة الأطراف الأخرى من أجل تسخير أوجه التآزر في تطوير وتمويل المشاريع لأغراض تحقيق أهداف اتفاقيات ريو، *ويشجع* هذه المبادرات على مواصلة هذا العمل وتكثيفه بغية توليد منافع مشتركة للتنوع البيولوجي وزيادتها؛

**الإجراءات الداعمة بشأن تحديد نطاق التدابير الحافزة ومواءمتها وفقا للمادة 11 من الاتفاقية**

15- *يحيط علما مع التقدير* بعمل لجنة السياسات البيئية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي لدعم البلدان في توسيع نطاق المبادرات ومواءمتها، لا سيما بشأن توجيه تحديد وتقييم الإعانات الضارة بالتنوع البيولوجي، وتتبع الأدوات الاقتصادي وتمويل التنوع البيولوجي، ومواءمة الميزانيات الوطنية مع أهداف المناخ والتنوع البيولوجي والأهداف البيئية الأخرى، وكذلك عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن الإصلاح المالي لأغراض الزراعة المستدامة، *ويشجع* المنظمات على مواصلة هذا العمل وتكثيفه؛

**الإبلاغ المالي**

16- *يقرر* أن يقوم، في اجتماعه السادس عشر، بوضع واعتماد إطار إبلاغ مالي محدث ومبسط، مع مراعاة الأطر الإحصائية وأطر الإبلاغ الدولية القائمة، بما في ذلك الأطر الإحصائية المشار إليها في الفقرتين 17 و18 أدناه، والاستفادة منها حسب الاقتضاء، ويطلب إلىالهيئة الفرعية للتنفيذ أن تعد مشروعا لهذا الإطار في اجتماعها الرابع؛

17- *يدعو* الأطراف إلى النظر في الإبلاغ، أو تعزيز الإبلاغ حسب الاقتضاء، عن نفقاتها المحلية المتعلقة بالتنوع البيولوجي بموجب الأطر الإحصائية الدولية القائمة، من قبيل (أ) الإحصاءات المالية الحكومية (النفقات حسب وظائف الحكومة) التي يحتفظ بها صندوق النقد الدولي، (ب) ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، (ج) وإطار حسابات الإنفاق البيئي التابع لنظام المحاسبة البيئية والاقتصادية للأمم المتحدة، الذي يديره المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وإلى تزويد الأمينة التنفيذية بمعلومات عن أنشطة الإبلاغ هذه؛

18- *يدعو* الأطراف والحكومات الأخرى الأعضاء في لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي إلى النظر في القيام، حسب الاقتضاء، بمواصلة تعزيز تقديم تقارير إلى نظام الإبلاغ الخاص بالجهات الدائنة التابع لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عن التدفقات المالية الدولية المتعلقة بالتنوع البيولوجي التي قدمتها للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، مع مراعاة منهجية معالم ريو وتحسيناتها الإضافية، وكذلك المعلومات ذات الصلة الواردة من مصارف التنمية المتعددة الأطراف، وإلى تزويد الأمينة التنفيذية بمعلومات عن أنشطة الإبلاغ هذه؛

19- *يدعو* الأطراف ذات الصلة غير الأعضاء في لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي إلى النظر في القيام، على أساس طوعي وحسب الاقتضاء، بتقديم تقارير إلى نظام الإبلاغ الخاص بالجهات الدائنة التابع لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عن التدفقات المالية الدولية المتعلقة بالتنوع البيولوجي التي قدمتها للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، مع مراعاة منهجية معالم ريو وتحسيناتها الإضافية، وكذلك المعلومات ذات الصلة الواردة من مصارف التنمية المتعددة الأطراف؛

20- *يدعو* لجنة خبراء الأمم المتحدة المعنية بالمحاسبة البيئية الاقتصادية، وشعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، وصندوق النقد الدولي، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمؤسسات الأخرى ذات الصلة والمهتمة إلى القيام، بالتعاون مع الأمينة التنفيذية، بمواصلة وضع منهجيات، استنادا إلى الأطر والتصنيفات الإحصائية الحالية، للنفقات المتعلقة بالتنوع البيولوجي وكذلك عمليات الإبلاغ ذات الصلة؛

21- *يدعو* مصارف التنمية متعددة الأطراف ومؤسسات التمويل الأخرى المهتمة إلى وضع وتطبيق منهجية مشتركة، تتسق مع معايير معالم ريو الخاصة بمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وتحديد الاستثمارات في حافظاتها التي تسهم إسهاما كبيرا في حماية واستعادة التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية والإبلاغ عنها، مع مراعاة الإرشادات الدولية والممارسات الدولية الجيدة ذات الصلة؛

22- *يدعو* لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي إلى مواصلة تحسين منهجية معالم ريو، حسب الاقتضاء، ودعم إبلاغ البلدان مقابل معالم التنوع البيولوجي، بما في ذلك دعمها لسد الثغرات الحالية في التغطية، مثل تلك المتعلقة بالتدفقات المالية الدولية المتعددة الأطراف الخاصة بالتنوع البيولوجي؛

**تعزيز الشراكات**

23- *يشجع* مؤسسات القطاع المالي، بما في ذلك شركات الأعمال التجارية، بدعم من منظمات ومبادرات دولية ذات صلة مثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومبادرة تمويل برنامج الأمم المتحدة للبيئة على القيام بما يلي: (أ) تقييم آثارها وتبعياتها ومخاطرها المتعلقة بالتنوع البيولوجي والكشف عنها، بما يتماشى مع الأعمال الأخيرة بشأن عمليات الإفصاح المالي المتعلقة بالطبيعة؛ (ب) واتخاذ إجراءات لتقليل على أقل تقدير الآثار السلبية للاستثمارات في حافظاتها على النظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي؛ (ج) وتطوير وتطبيق أدوات لتمويل التنوع البيولوجي بهدف زيادة حجم التمويل المخصص للتنوع البيولوجي؛

**الأنشطة الداعمة للأمينة التنفيذية**

24- *يطلب إلى* الأمينة التنفيذية أن تتعاون، رهنا بتوافر الموارد المالية، مع المنظمات والمبادرات ذات الصلة بغية تيسير ودعم الأعمال المشار إليها في الفقرات السابقة، ولا سيما:

(أ) مواصلة التعاون مع مبادرة تمويل التنوع البيولوجي التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمنظمات والمبادرات الأخرى ذات الصلة والمهتمة لتيسير ودعم الأعمال المشار إليها في الفقرات من 11 إلى 13 أعلاه؛

(ب) التعاون مع المنظمات والمبادرات ذات الصلة لتحسين الإبلاغ عن التمويل المتعلق بالتنوع البيولوجي بموجب أطر وتصنيفات الإبلاغ الإحصائية الدولية القائمة، وفقا للفقرات من 20 إلى 22 أعلاه، بهدف وضع خيارات لإطار إبلاغ مالي مبسط وأكثر فعالية؛

(ج) التعاون مع مجموعة أوسع نطاقا من المؤسسات المالية، بما في ذلك مصارف التنمية وشركات الأعمال التجارية في القطاع المالي، لدعم تنفيذ خلف الاستراتيجية الحالية لحشد الموارد في أنشطتها، وفقا للفقرة 23 أعلاه؛

(د) مواصلة التعاون مع المنظمات والمبادرات ذات الصلة وتكثيفه بغية مواصلة تعزيز الإجراءات الداعمة بشأن تحديد نطاق التدابير الحافزة ومواءمتها وفقا للمادة 11 من الاتفاقية، وفقا للفقرة 15 أعلاه؛

(ه) مواصلة التعاون مع آليات التمويل الثنائية الأطراف والمتعددة الأطراف ذات الصلة وتكثيفه بغية مواصلة تحفيز أوجه التآزر في تطوير وتمويل المشاريع لأغراض تحقيق أهداف اتفاقيات ريو؛

(و) إعداد تقرير مرحلي يتضمن توصيات بشأن الأنشطة المذكورة أعلاه لكي تنظر فيها الهيئة الفرعية للتنفيذ في اجتماعها الرابع.

*المرفق الأول*

# مشروع مكون حشد الموارد للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

# مشروع العناصر بشأن حشد الموارد لإمكانية إدراجها في الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

1. حسبما أوصى به فريق الخبراء المعني بحشد الموارد،[[16]](#footnote-16) تُرجح ضرورة وضع عدد من الأهداف المحددة بشأن حشد الموارد لدعم الغايات الشاملة للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. ومن شأن هذه الأهداف أن تعكس المكونات الثلاثة المترابطة والمتكاملة لحشد الموارد التي اقترحها الفريق وهو ما يمكّن من إحراز تقدم متزامن في جميع المكونات الثلاثة: (أ) تقليل أو إعادة توجيه الموارد الضارة بللتنوع البيولوجي؛ (ب) توليد موارد إضافية من جميع المصادر؛ (ج) تعزيز فعالية وكفاءة استخدام الموارد.
2. ومن شأن العناصر المقترحة أدناه أن تدخل مزيدا من التطوير والتعديل على الأهداف 12 و14 و15 من المسودة الأولية للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020.[[17]](#footnote-17)
3. وعلى وجه الخصوص، فيما يتعلق بالهدفين 12 و14 من المسودة الأولية، اقترحت جهات فاعلة مختلفة إدراج العناصر الثلاثة التالية المتميزة التي تدعم بعضها البعض فيما يتعلق بتقليل أو إعادة توجيه النفقات الضارة، وهو ما يمثل مكونا هاما لحشد الموارد في مساهمة فريق الخبراء:

*(أ) بحلول عام 2030، تكون جميع البلدان قد أحرزت تقدما كبيرا في التعميم النقدي والمالي والمتعلق بالميزانية، بما في ذلك من خلال استعراض جميع الميزانيات الحكومية ذات الصلة على ألا تتسبب في أدنى ضرر صريح على التنوع البيولوجي؛ وزيادة الحوافز الإيجابية من أجل حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام؛ وزيادة استخدام عوامل مثبطة لردع الإجراءات الضارة بالتنوع البيولوجي؛ وإلغاء الحوافز الضارة بالتنوع البيولوجي، بما في ذلك الإعانات، بما يتماشى ويتسق مع الاتفاقية والالتزامات الدولية الأخرى ذات الصلة، مع مراعاة الظروف الاجتماعية والاقتصادية الوطنية، وأن تقوم هذه البلدان بالإبلاغ عن ذلك؛*

*(ب) بحلول عام [2025]، تنتقل شركات الأعمال التجارية في القطاعات الاقتصادية ذات الصلة وعلى جميع المستويات، لا سيما الشركات الكبيرة وعبر الوطنية، نحو ممارسات مستدامة، بما في ذلك على طول سلاسل الإمداد الخاصة بها، وتوضح الانخفاضات الكبيرة في الآثار السلبية وتبلغ عنها، وتعمل إن أمكن على زيادة الآثار الإيجابية الصريحة على النظم الإيكولوجية والتنوع البيولوجي؛*

*(ج) بحلول عام [2025]، تكون المؤسسات المالية على جميع المستويات، بما في ذلك مؤسسات تمويل التنمية الدولية، قد أدرجت التنوع البيولوجي ضمن سياسات وعمليات تقييم المخاطر، وأن توضح أدنى انخفاض في الآثار السلبية للاستثمارات في حافظاتها وأن تزيد حجم التمويل المخصص للتنوع البيولوجي، وأن تقوم بالإبلاغ عن المخاطر والآثار والتمويل.*

1. ويتضمن الهدف 15 من المسودة الأولية عنصرا يتعلق بحشد الموارد وآخر يتعلق ببناء القدرات. فيمكن مواصلة تطوير عنصر حشد الموارد، بالتحدث بشكل خاص عن توليد موارد إضافية من جميع المصادر، وهو شرط مسبق هام لتنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 وسيتطلب أهدافا طموحة بشكل مناسب لزيادة الموارد الدولية (الثنائية الأطراف والمتعددة الأطراف على حد سواء، بما في ذلك التدفقات الخاصة الدولية) وكذلك الموارد المحلية، بطريقة تتناسب مع الظروف والقدرات الوطنية. وبالتالي، تكون الصيغة المقترحة للهدف 15 على النحو التالي:

*بحلول عام 2030، تتوافق التدفقات المالية الدولية المتعلقة بالتنوع البيولوجي والمقدمة إلى البلدان النامية، لا سيما أقل البلدان نموا والدول الجزرية الصغيرة النامية، وكذلك البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، مع [المعيار ومؤشر التقدم المقرر الاتفاق عليهما] أو تتجاوزهما، بما يتماشى مع طموح غايات هذا الإطار.*

5- وبالإضافة إلى ذلك، يُقترح أن يُحدد في الإطار أو في مقرر داعم أنه بالنسبة للأطراف في الاتفاقية،

*ينبغي أن يتوافق تقديم الموارد المالية مع المادة 20 من الاتفاقية؛*

*بحلول عام [2022]، تكون جميع البلدان قد قامت بوضع هدف محدد وطنيا لحشد الموارد المحلية، بما يتناسب مع طموح هذا الإطار ووفقا للاحتياجات والظروف الوطنية، وأن تكون جميع البلدان قد حققت هذا الهدف بحلول عام [2030].*

6- وبالإضافة إلى ذلك، يُقترح إضافة عنصر جديد في الإطار أو في المقررات الداعمة بغية تلبية الحاجة إلى تقييم احتياجات حشد موارد التنوع البيولوجي على المستوى الوطني ووضع خطة وطنية لتمويل التنوع البيولوجي كأداة عملية لدعم تنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 على المستوى الوطني، يرد نصه على النحو التالي:

*بحلول عام [2022]، ينبغي لجميع البلدان أن تكون قد انتهت من إعداد خطة وطنية لتمويل التنوع البيولوجي لدعم استراتيجياتها وخطط عملها الوطنية للتنوع البيولوجي، باستخدام مبادرة تمويل التنوع البيولوجي التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أو أي منهجية مماثلة لتقليل أو إعادة توجيه الموارد الضارة بالتنوع البيولوجي، وتوليد موارد إضافية من جميع المصادر، وتعزيز فعالية وكفاءة استخدام الموارد.*

7- وتتضمن مساهمة فريق الخبراء أيضا عددا من الاقتراحات المفيدة، المتعلقة بالعمل الإضافي لجعل الإبلاغ المالي أبسط وأكثر فعالية، وبالحاجة المستمرة للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية إلى الدعم التقني وبناء القدرات، بما في ذلك حشد الموارد. وتُتناول هذه الاقتراحات في مشروع التوصية.

*المرفق الثاني*

# مشروع مكون حشد الموارد للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

# مشروع عناصر للخلف المحتمل للاستراتيجية الحالية لحشد الموارد

# أولا- درجة الاستعجال

1- يشهد التنوع البيولوجي تدهورا على الصعيد العالمي ويتدهور بسرعة أكبر من أي وقت آخر في تاريخ البشرية. ويحدث ذلك في جميع المناطق وعلى مستوى الجينات والأنواع والموائل. وبالرغم من توقعات بعض الزيادات المحلية في ثراء الأنواع وإنتاجية النظم الإيكولوجية، من المتوقع أن يكون التأثير العام للتغيرات العالمية على التنوع البيولوجي سلبيا، إذ سيكون لها آثار ضارة على الرفاه الاجتماعي والاقتصادي للإنسان وصحته.

2- وشدد *تقرير التقييم العالمي بشأن التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية*، الصادر عن المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في عام 2019، على الحاجة إلى اتخاذ إجراءات عاجلة للتصدي لمحركات فقدان التنوع البيولوجي، وكذلك عوامل تغير المناخ وتدهور الأراضي، بطريقة متكاملة. ويتعين تطوير مسارات للعيش في انسجام مع الطبيعة؛ ويتضمن ذلك إجراء تغييرات في النظم المالية والاقتصادية العالمية نحو اقتصاد مستدام عالميا وضمان التنفيذ الكامل للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 والأهداف الثلاثة للاتفاقية. ويعد حشد الموارد من جميع المصادر بطريقة تتناسب مع طموح الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 شرطا مسبقا بالغ الأهمية للتنفيذ الفعال لهذا الإطار.

3- ويهدف هذا الخلف للاستراتيجية الحالية لحشد الموارد إلى مساعدة الأطراف في الاتفاقية، بدعم من المنظمات ذات الصلة وأصحاب المصلحة المعنيين، على إعداد وتنفيذ خطط وطنية لتمويل التنوع البيولوجي، بغية تحقيق أهداف الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 المتعلقة بحشد الموارد بشكل جماعي وحشد موارد مالية كافية وقابلة للتنبؤ لدعم تنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 والأهداف الثلاثة للاتفاقية.

4- وتنظر الاستراتيجية في النطاق الكامل لمصادر التمويل. ويُستهدف تنفيذها خلال فترة أولية حتى عام 2030، وفقا للجدول الزمني للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020.

# ثانيا- المهمة

5- يعد حشد الموارد عنصرا أساسيا لتحقيق أهداف الاتفاقية ولتنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 بصورة فعالة. وسيكون تحقيق أهداف الإطار المتعلقة بحشد الموارد أمرا ضروريا لتحقيق الأهداف الأخرى للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020.

6- ويتطلب حشد الموارد بطريقة فعالة تغيرا تحويليا وشاملا ومنصفا عبر الاقتصادات والمجتمع. وعليه، يتكون النهج الاستراتيجي لحشد الموارد من ثلاثة مكونات بالغة الأهمية:

(أ) تقليل أو إعادة توجيه الموارد الضارة بالتنوع البيولوجي؛

(ب) توليد موارد إضافية من جميع المصادر لتحقيق الأهداف الثلاثة للاتفاقية؛

(ج) تعزيز فعالية وكفاءة استخدام الموارد.

# ثالثا- المبادئ التوجيهية

7- ثمة مسألتان شاملتان وثيقتا الصلة بأنشطة حشد الموارد. أولا، يتعين أن يكون التغيير التحويلي المطلوب والمشار إليه أعلاه شاملا ومنصفا. ثانيا، هناك روابط مهمة، واحتمال كبير للتداخل بين الأنشطة التي تهدف إلى تعميم التنوع البيولوجي عبر الحكومات والاقتصادات والمجتمع، وأهداف الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 ذات الصلة، والتوجيهات الإرشادية المقدمة في النهج الاستراتيجي الطويل الأجل للتعميم وخطة عمله.[[18]](#footnote-18)

8- وتؤدي جميع الجهات الفاعلة المجتمعية دورا في حشد الموارد: (أ) تضع الحكومات الوطنية ودون الوطنية سياسات تمكينية وقدرات وآليات تمويل، على المستويين المحلي والدولي على حد سواء؛ (ب) وتقوم شركات الأعمال التجارية وقطاع التمويل بتوسيع نطاق الأثر الإيجابي للاستثمارات على التنوع البيولوجي وزيادته مع تقليل الإنفاق الضار؛ (ج) ويوفر تمويل التنمية الدولية التمويل والدعم التقني وأنشطة تنمية القدرات. وبالإضافة إلى ذلك، يلزم الاعتراف بشكل كامل بمساهمات الموارد غير المالية المهمة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، التي تعمل كجهات مسؤولة عن التنوع البيولوجي، وكذلك مساهمات المجتمع المدني.[[19]](#footnote-19)

9- وعند تنفيذ الأهداف الواردة أدناه، ينبغي إيلاء اهتمام خاص للمبادئ التوجيهية التالية:

(أ) التوجه نحو النتائج؛

(ب) تعزيز الكفاءة والفعالية؛

(ج) بناء الشراكات وأوجه التآزر؛

(د) دعم الابتكارات؛

(ه) تعزيز القدرات والحوكمة؛

(و) إذكاء الوعي؛

(ز) مراعاة المنظور الجنساني، ومنظورات الشباب والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، والمنظورات الاجتماعية والاقتصادية؛

(ح) مراعاة أوجه التآزر في البرامج والتمويل فيما بين الاتفاقيات، لا سيما المنافع المشتركة المتعلقة بالمناخ.

# رابعا- الغايات والأهداف الاستراتيجية

10- يقدم التقرير الثالث لفريق الخبراء المعني بحشد الموارد (CBD/SBI/3/5/Add.3) مزيدا من الإرشادات العملية المنحى وأمثلة للممارسات الجيدة بشأن كيفية تنفيذ الغايات الاستراتيجية والإجراءات الرئيسية الواردة أدناه.

**الغاية الاستراتيجية 1**

**تقليل أو إعادة توجيه الموارد الضارة بالتنوع البيولوجي**

11- تسعى هذه الغاية إلى معالجة المحركات الرئيسية للأنشطة والاستثمارات الضارة بالتنوع البيولوجي من خلال استخدام المعايير والمبادئ التوجيهية، والأدوات التنظيمية والاقتصادية. ويتطلب ذلك تجنب النفقات الضارة بالتنوع البيولوجي، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الإعانات الضارة، وتقليص نطاقها وإعادة توجيهها. وسيؤدي ذلك بدوره إلى تقليل الحاجة إلى موارد إضافية لحفظ التنوع البيولوجي واستعادته واستخدامه على نحو مستدام، وبالتالي فهو مكمل رئيسي للغاية 2 أدناه. وتتضمن الإجراءات الرئيسية المتوخاة ما يلي:

1-1 استعراض الميزانيات الحكومية في جميع القطاعات وعلى جميع المستويات بهدف تجنب الضرر الصريح بالتنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية أو تقليله إلى أدنى حد؛

1-2 إلغاء الحوافز الضارة بالتنوع البيولوجي، بما في ذلك الإعانات، أو التخلص التدريجي منها أو إصلاحها؛ وتطوير عوامل مثبطة للإجراءات الضارة بالتنوع البيولوجي وتوسيع نطاقها، وتطوير حوافز إيجابية وتوسيع نطاقها لتشجيع الإجراءات ذات التأثير الإيجابي على التنوع البيولوجي، بما يتسق ويتوافق مع الاتفاقية والالتزامات الدولية الأخرى ذات الصلة، ومع مراعاة الظروف الاجتماعية والاقتصادية الوطنية؛

1-3 تحديد الآثار والتبعيات والمخاطر على التنوع البيولوجي ودمجها ضمن استراتيجيات وعمليات وإجراءات قطاع التمويل بهدف تجنب الضرر الصريح الناجم عن قرارات الاستثمار على التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية أو تقليله إلى أدنى حد؛

1-4 تحديد الآثار والتبعيات والمخاطر على التنوع البيولوجي ودمجها ضمن نماذج وعمليات وممارسات الأعمال التجارية بهدف تجنب الضرر الذي يلحق بالتنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية أو تقليله إلى أدنى حد.

1-5 تحديد الآثار والتبعيات والمخاطر على التنوع البيولوجي ودمجها ضمن استراتيجيات وعمليات وإجراءات الجهات الفاعلة الدولية في قطاع تمويل التنمية، بهدف تجنب الضرر الناجم عن تمويل التنمية، بما في ذلك تمويل المناخ، أو تقليله إلى أدنى حد؛

1-6- اتخاذ تدابير، بما في ذلك تدابير تشريعية أو تنظيمية، حسب الاقتضاء، تدعم مواءمة التدفقات المالية مع الأهداف السياساتية للتنوع البيولوجي.

**الغاية الاستراتيجية 2**

**توليد موارد إضافية من جميع المصادر لتنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020**

12- يظل توليد موارد دولية ومحلية جديدة وإضافية من جميع المصادر الخاصة والعامة جزءا أساسيا من حشد الموارد، وفقا للمادة 20 من الاتفاقية. ويشتمل توسيع نطاق الموارد على زيادة التدفقات الموجهة في الأساس نحو التنوع البيولوجي، وكذلك تحديد وزيادة الفوائد المشتركة للتنوع البيولوجي الناجمة عن التمويل الذي يهدف في الأساس إلى تحقيق أهداف أخرى. وللتنفيذ الفعال للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 وأهدافه المتعلقة بحشد الموارد، يتعين اتخاذ الإجراءات الرئيسية المتوخاة بطريقة متناسبة. وتتمثل هذه الإجراءات فيما يلي:

2-1 زيادة التمويل الدولي المباشر وغير المباشر المتعلق بالتنوع البيولوجي للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، بما في ذلك تمويل المناخ ومجالات تمويل التنمية الأخرى؛

2-2 زيادة الإنفاق المحلي العام المتعلق بالتنوع البيولوجي، المباشر وغير المباشر على حد سواء؛

2-3 زيادة استثمارات القطاع الخاص (شركات الأعمال التجارية وقطاع التمويل) في المشاريع ذات التأثير الإيجابي على التنوع البيولوجي، بما في ذلك من خلال تحديد العقبات أمام المستثمرين ومطوري المشاريع وتذليلها؛

2-4 تعزيز تنفيذ الاتفاقات المتعلقة بالحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها.

**الغاية الاستراتيجية 3**

**تعزيز فعالية وكفاءة استخدام الموارد**

13- يتطلب حشد الموارد بطريقة فعالة إدراك أهمية عوامل مثل: (أ) الإدارة السليمة والتخطيط السليم؛ (ب) وبناء القدرات؛ (ج) وإنشاء منصات وشراكات؛ (د) والتصميم والتمويل الفعالان لتمويل التنمية الدولية؛ (ه) ورصد النتائج والإبلاغ عنها واستعراضها بطريقة فعالة. وتهدف هذه الإجراءات التمكينية إلى ضمان الاستخدام الرشيد للموارد التي تم حشدها، ودعم الجهود الرامية إلى تقليل أو إعادة توجيه الموارد الضارة بالتنوع البيولوجي. وتتمثل الإجراءات الرئيسية المتوخاة فيما يلي:

3-1 استعراض عمليات الحوكمة والتخطيط داخل القطاع العام وتحسينها حسب الاقتضاء؛

3-2 إقامة شراكات فعالة وإنشاء منصات ذات صلة لدعم اتساق السياسات، والتعلم المشترك، وإعداد وتطبيق نُهج مشتركة، بما في ذلك مع الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية ومع المجتمع المدني؛

3-3 تعزيز بناء القدرات، والمساعدة التقنية والتعاون التكنولوجي على أساس مستدام؛

3-4 تعزيز فعالية وكفاءة تدفقات تمويل التنمية الدولية والحصول عليه؛

3-5 تحسين عمليات الرصد والإبلاغ فيما يتعلق بحشد الموارد.

# خامسا- التنفيذ

14- سيتطلب التنفيذ الفعال لخلف الاستراتيجية الحالية لحشد الموارد جهدا دؤوبا من جانب الأطراف والحكومات الأخرى وجميع أصحاب المصلحة ذوي الصلة على جميع المستويات. ويلزم تعزيز الإرادة السياسية والالتزام السياسي بتحسين الاعتراف بأهمية التنوع البيولوجي في التنمية المستدامة من أجل تحقيق أهداف الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 المتعلقة بحشد الموارد، كشرط مسبق بالغ الأهمية لتنفيذ الإطار ككل.

15- ويساعد خلف الاستراتيجية الحالية لحشد الموارد البلدان على وضع خطط وطنية لتمويل التنوع البيولوجي لدعم تنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 وأهدافه العالمية المتعلقة بحشد الموارد على الصعيد الوطني. وينبغي أن يشارك في إعدادها وتنفيذها أصحاب المصلحة الرئيسيون، مثل المنظمات غير الحكومية والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية وشركات الأعمال التجارية والقطاع المالي وتمويل التنمية الدولية.

16- وسيبقي مؤتمر الأطراف والهيئة الفرعية للتنفيذ تنفيذ استراتيجية حشد الموارد قيد الاستعراض، استنادا إلى تقارير الأطراف والمنظمات والمبادرات ذات الصلة التي جمعتها وحللتها الأمينة التنفيذية، حسب الاقتضاء.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \* CBD/SBI/3/1. [↑](#footnote-ref-1)
2. ترد سير ذاتية قصيرة للخبراء في الرابط التالي <https://www.cbd.int/financial/rm2020.shtml>. [↑](#footnote-ref-2)
3. تُتاح هذه التقديمات في الرابط <https://www.cbd.int/financial/rm2020.shtml>. [↑](#footnote-ref-3)
4. الوثيقة [CBD/WG2020/REC/1/1](https://www.cbd.int/doc/recommendations/wg2020-01/wg2020-01-rec-01-ar.pdf)، المرفق الأول، القسمان هاء ودال. [↑](#footnote-ref-4)
5. [CBD/WG2020/REC/1/1](https://www.cbd.int/doc/recommendations/wg2020-01/wg2020-01-rec-01-ar.pdf). [↑](#footnote-ref-5)
6. CBD/COP/14/6. [↑](#footnote-ref-6)
7. بحلول مارس/آذار 2020، استكملت البلدان التالية المدعومة من مبادرة تمويل التنوع البيولوجي أطر الإبلاغ المالي الخاصة بها: بليز، وبوتان، وشيلي، وكولومبيا، وكوستاريكا، وكوبا، وإكوادور، وجورجيا، وغواتيمالا، والهند، وكازاخستان، والمكسيك، وموزامبيق، وبيرو، والفلبين، ورواندا، وجنوب أفريقيا، وتايلند، وأوغندا. [↑](#footnote-ref-7)
8. <https://www.biodiversityfinance.net/finance-solutions>. [↑](#footnote-ref-8)
9. تُتاح الدورة عبر الإنترنت على الرابط <https://learningfornature.org/en/courses/biodiversity-finance/>. [↑](#footnote-ref-9)
10. انظر المقرر [11/4](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-11/cop-11-dec-04-ar.pdf)، الفقرة 8؛ والمقرر [12/3](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-20-ar.pdf)، الفقرات 19-23 والمرفق الأول؛ والمقرر [13/20](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-20-ar.pdf)، الفقرات 22-25؛ والمقرر 14/22، الفقرات 8-13. [↑](#footnote-ref-10)
11. CBD/SBI/3/13. [↑](#footnote-ref-11)
12. CBD/SBI/3/13/Add.1. [↑](#footnote-ref-12)
13. [CBD/POST2020/WS/2020/3/3](https://www.cbd.int/doc/c/15fa/4604/83d577ffba0cc6abeb1a51f0/post2020-ws-2020-03-03-en.pdf). [↑](#footnote-ref-13)
14. CBD/SBI/3/5/Add.1. [↑](#footnote-ref-14)
15. المقرر 12/3، الفقرات من 1 (أ) إلى 1 (ه). [↑](#footnote-ref-15)
16. انظر الوثيقة CBD/SBI/3/5/Add.3، القسم سادسا. [↑](#footnote-ref-16)
17. انظر تقرير الفريق العامل المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 بشأن اجتماعه الثاني (CBD/WG2020/2/4). [↑](#footnote-ref-17)
18. CBD/SBI/3/13 and Add.1. [↑](#footnote-ref-18)
19. انظر برنامج العمل المعني بالمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها، والمجال الاستراتيجي الثالث للنهج طويل الأجل للتعميم (CBD/SBI/3/13). [↑](#footnote-ref-19)